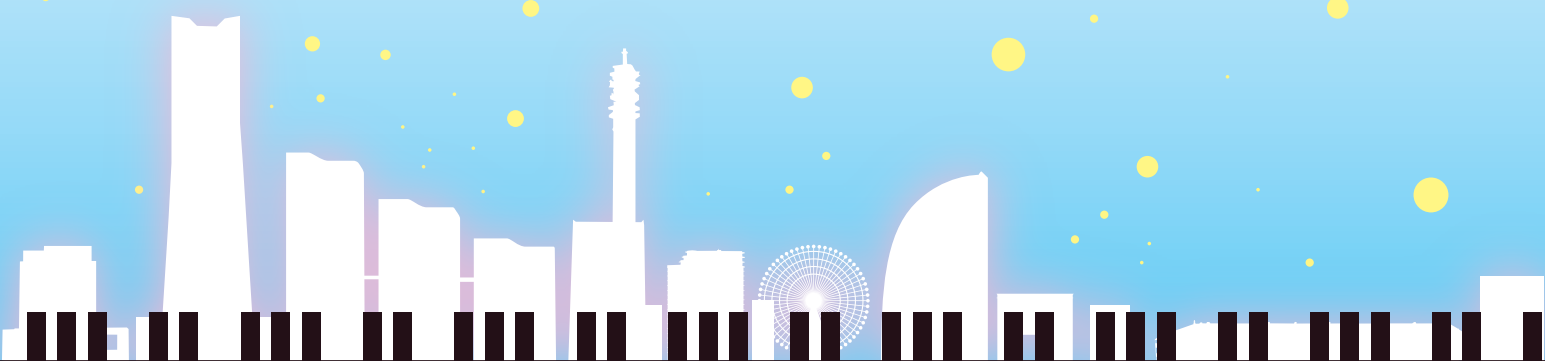


# The 29th Yokohama International Piano Concert

横浜から世界へ羽ばたく 若きピアニストたちの国際ピアノ・フェスティバル



渋谷から電車で30分。"駅チカ" ホール

2010年11月3日 | 水・祝 | 横浜みなとみらいホール小ホール

## 第 1 部 14:00 開演 (13:30 開場)

マリアンナ・プリヴァルスカヤ (スペイン)

Marianna PRJEVALSKAYA, Spain

ハイドン: ピアノ・ソナタ 長調 HobXVI-48  
F.J.Haydn: Piano Sonata in C major Hob.XVI-48  
ショパン: ピアノ・ソナタ 第3番 短調 作品 58  
F.Chopin: Piano Sonata No.3 in B minor op. 58



島田彩乃 (日本) Ayano SHIMADA, Japan

ブラームス: 6つの小品 作品 118 より 第1,2,6番  
J. Brahms: Extract from 6pieces op.118 -No.1,2&6  
ラヴェル: 亡き王女のためのパヴァーヌ  
M. Ravel: Pavane pour une Infante défunte  
デュティユー: ピアノ・ソナタ  
H. Dutilleux: Piano Sonata



## 第 2 部 18:00 開演 (17:30 開場)

坂本真由美 (日本) Mayumi SAKAMOTO, Japan

プロコフィエフ: ピアノ・ソナタ 第1番 短調 作品 1  
S.Prokofiev: Piano Sonata No.1 in Fminor op.1  
武満徹: 雨の樹 素描  
T.Takemitsu: Rain Tree Sketch  
ラフマニノフ: 楽興の時 作品 16  
S.V.Rakhmaninov: Moments Musicaux op.16



ヴィタリー・ピサレンコ (ロシア) Vitaly PISARENKO, Russia

ラヴェル: 鏡  
M.Ravel: Mirrors  
1. 蛾 2. 悲しい鳥たち 3. 洋上の小舟 4. 道化師の朝の歌 5. 鐘の谷  
1.Noctuelles 2.Oiseaux tristes 3.Une barque sur l'océan  
4. Alborada del gracioso 5.La vallée des cloches  
サン=サーンス/リスト編曲: 死の舞踏  
C.Saint-Saëns-F. Liszt: Danse Macabre



Miraist Club (みらいすとクラブ) とは  
Miraist Club メンバーはホール主催公演などのチケットの割引、  
先行発売のサービスはもちろん、魅力的な特典を  
毎月お楽しみいただけます。ぜひ資料をご請求ください。  
Miraist Club 事務局 045-682-2025(10:00-18:00)

チケット (全席指定)  
第1部・2部各: 一般 2,500 円 (Miraist Club 会員 2,000 円) 学生・障がい者手帳をお持ちの方 1,500 円  
第1部・2部通し券: 一般 4,500 円 (Miraist Club 会員 3,500 円)  
一般発売 7月18日 〇 (Miraist Club 先行発売 7月11日 〇)

チケット取扱・お問い合わせ  
横浜みなとみらいホールチケットセンター 045-682-2000  
電話予約 10:00-18:00 / 窓口 10:00-19:00  
(クイーンズスクエア横浜 1 階奥、休館日・保守点検日を除く毎日営業)  
チケットぴあ 0570-02-9999 <http://t.pia.jp/>

主催: 横浜みなとみらいホール / 共催: 横浜市  
企画: 横浜市招待国際ピアノ演奏会企画委員会  
協賛: ヤマハ株式会社、McDonald's、コカ・コーラセントラル ジャパン株式会社、  
日本ゾーディアック株式会社、Starryman  
後援: スペイン大使館 Embajada de España、ロシア連邦大使館、NHK 横浜放送局、日本経済新聞社横浜支局、  
朝日新聞横浜総局、読売新聞東京本社横浜支局、毎日新聞横浜支局、産経新聞横浜総局、神奈川新聞社、  
tvk、RFラジオ日本、FMヨコハマ、横浜市ケーブルテレビ協議会



「クラシック・ヨコハマ」参加企画

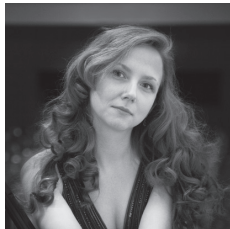
# The 29th Yokohama International Piano Concert

横浜の芸術シーンを彩る、恒例の「横浜市招待国際ピアノ演奏会」。今日までにご横浜から130人を超える若いピアニストたちが、世界のステージへと飛び立っていきました。10年後、20年後のスーパー・ピアニストを、誰よりも先に聴くことのできる楽しい演奏会が今年もいよいよ開催です。

## マリアンナ・プリヴァルスカヤ (スペイン)

Marianna PRJEVALSKAYA, Spain

英国王立音楽大学の音楽学士、インディアナ大学サウスベンド校のアーティストディプロマ、イエール大学のアーティストディプロマ、音楽修士を取得。2007年パデレフスキ国際ピアノコンクール第3位、2008年ソウル国際音楽コンクール入賞、ホセ・イトルビ国際ピアノコンクール第3位、フェロール市国際ピアノコンクール第3位、2009年第12回ホセ・ロカ国際ピアノコンクール満場一致の第1位。2010年3月高松国際ピアノコンクール入賞、6月第4回仙台国際音楽コンクール第3位。コシチューシコ財団ショパン・ピアノ・コンクール第3位。ザルツブルクのモーツァルテウム音楽大学やニューヨークのカーネギーホール(ヴァイタル・リサイタルホール)など世界各地で演奏活動を行う。I.ザリツカヤ、K.ケナー、A.トラーゼ、B.ベルマンの各氏に師事。



## 坂本真由美 (日本)

Mayumi SAKAMOTO, Japan

神奈川県生まれ。東京藝術大学附属高校を経て、東京藝術大学同声会賞、並びに読売新人賞を受賞し同大学を卒業。ロームミュージックファンデーション奨学生としてドイツ・ハノーファー芸術大学にて研鑽を重ね、現在ソリストディプロマコースに在籍。2007年には同大学マスタークラスにて講師を務める。角野裕、角野怜子、北川暁子、アレクサンダー・イェナー、アイナー・ステーンニョックレバルク各氏に師事。グリーク国際コンクール第1位、イタリア文化庁主催パウシリボン国際コンクール最高位、トップ・オブ・ザ・ワールド国際コンクール第2位、アンドラ国際コンクール第2位受賞。その他数多くの国内外コンクールで入賞を果たし、欧米各国でコンサートに出演。



## 島田彩乃 (日本)

Ayano SHIMADA, Japan

横浜市に生まれる。桐朋女子高等学校音楽科を首席で卒業。パリ国立高等音楽院、同研究課程、エコールノルマル音楽院修了。その後文化庁海外留学制度研修員としてライブツィヒ音楽大学にて研鑽を積む。ジャン・フランセおよびトラニー国際コンクール第1位その他、シドニー国際コンクール等数々のコンクールにて入賞。2006年CDをリリース、各音楽誌にて非常に高い評価を得る。日本はもとよりヨーロッパ各国、またチュニジア、南アフリカ等にて国際音楽祭出演、オーケストラとの共演、TV・ラジオ出演等、精力的に演奏活動を行う。これまでに故福岡幸子、須田真美子、J.F.エッセール、A.デルヴィーニュ、J.C.ベヌティエ、G.ファウツの各氏に師事。



## ヴィタリー・ピサレンコ (ロシア)

Vitaly PISARENKO, Russia

キエフに生まれる。6歳で最初のリサイタルを行う。ロシア国立モスクワ音楽院でユーリ・スレサレフに師事。同時にコダーツロツテルダム音楽院でアキレス・デルヴィーニュの元で研鑽を積む。2009年からはイタリアのオクサナ・ヤブロンスカヤ・ピアノ・インスティテュートで学ぶ。2007年ダンス国際コンクール第2位、特別賞受賞。2008年第8回フランツ・リスト国際コンクール第1位。そのほか数々の国際コンクールでの受賞歴がある。ソリストとしてウクライナやロシア、イタリア、マケドニア共和国、オーストリア、ドイツのオーケストラとも共演。2010年にはアムステルダム・コンセルトヘボウでハーグ管弦楽団とのコンサートを予定している。



## ●公開マスタークラス開催のおしらせ

11月3日(水・祝) 11:00-13:00 横浜みなとみらいホール 6階レセプションルーム

講師:海老彰子(ピアニスト、横浜市招待国際ピアノ演奏会企画委員長)

今年で29回目を迎えるこの演奏会では、ピアニストを目指す若い演奏家を応援するため、学生への公開マスタークラスを開催いたします。

## ●受講生募集

応募資格:ピアニストをめざす中学生以上の学生(2名) / 受講料:10,000円 / 曲目:自由曲

申込方法:所定の申込用紙(ホールHPよりダウンロード)に必要事項を記入の上、郵送での申込み。

申込期間:7月1日-9月24日(必着)

## ●このマスタークラスを見学しませんか?

将来ピアニストを夢見る若者が日本を代表するピアニスト・海老彰子先生から直接指導を受ける様子を見ることが出来る貴重なチャンスです!みなさまでご来場ください。見学ご希望の方は事前に横浜みなとみらいホール事務室(045-682-2020)へお電話にてお申し込みください。(入場無料/未就学児の方のご入場はご遠慮ください)



講師:海老彰子  
©武藤章

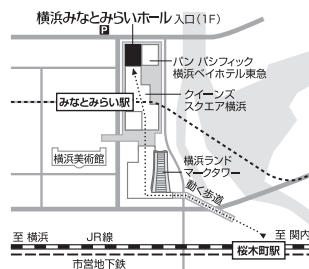
●就学前のお子様の同伴、入場はご遠慮ください。●やむを得ぬ事情により出演者・曲目等変更になる場合がございます。あらかじめご了承ください。

●場内に花束などのお持込みをご遠慮いただく場合がございます。

## 交通のご案内

●みなとみらい駅(東急東横線直通みなとみらい線)下車、クイーンズスクエア横浜連絡口より徒歩3分

●桜木町駅(JR京浜東北線・根岸線/横浜市営地下鉄)下車、徒歩12分(動く歩道からランドマークプラザ経由でクイーンズスクエア横浜1階奥)



## 横浜みなとみらいホール

〒220-0012 横浜市西区みなとみらい2-3-6 Tel.045-682-2020 FAX.045-682-2023 <http://www.yaf.or.jp/mmh/index.php>  
横浜みなとみらいホール指定管理者共同事業体(公益財団法人横浜市芸術文化振興財団、東急グループ、株式会社東京舞台照明)



## 病気と闘う子どもとその家族のための滞在施設「ドナルド・マクドナルド・ハウス」をご存知ですか?

いつでも家族がそばにいる。病気と闘う子どもたちにとって、それほど心強いことはありません。ささやかな、でも幸せな時間。そこは、病気と立ち向かう家族と子どものための滞在施設です。



みなさんの善意に支えられているハウス。ドナルド・マクドナルド・ハウスは、病気と闘う子どもに付き添う家族のための滞在施設。現在、日本には東京都世田谷区、府中市と宮城県仙台市、高知県高知市、大阪府吹田市、栃木県下野市、北海道札幌市にあります。けれど難病と闘う子どもたちは、現在約20万人。まだまだ足りないのが現状です。



自然に会話が生まれる共同使用のキッチン。ドナルド・マクドナルド・ハウスのキッチンは共同使用。それは、看病をするご家族同士が自然と会話する場を提供することで、悩みや辛さを一人で抱え込まないようにしてほしいから。同じ理由で、テレビも各ベッドルームには置いていません。



まるで自宅のように過ごせるベッドルーム。ドナルド・マクドナルド・ハウスは、企業・個人からの寄付や募金とボランティアによって運営されているため、1日1人1000円。病院のそばにいて子どもを安心させてあげられるだけでなく、付き添う方自身の、精神的・経済的な負担もやわらげます。

詳しくは、こちらをご覧ください。

<http://www.dmhcj.or.jp/>

※読み取り環境や端末の性能などにより読み取りができない場合がございます。



マクドナルドは「ドナルド・マクドナルド・ハウス財団」をサポートしています。